

Distr.: General  
12 December 2008  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الأربعون

٢٤-٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٩

البند ٣ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود المناقشة واتخاذ القرار: مؤشرات التنمية

### تقرير الأمين العام عن مؤشرات رصد الأهداف الإنمائية للألفية

#### تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير بيان للأعمال التي اضطلع بها في عام ٢٠٠٨ الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بوصفها منسقة أعمال الفريق، في الميادين التالية: تحسين التغطية والشفافية والإبلاغ بشأن جميع المؤشرات كما وردت في قاعدة البيانات المتعلقة بجميع الأهداف الإنمائية للألفية؛ واستعراض البيانات والمؤشرات بغية استنباط آلية للرصد تسمح بإجراء رصد ملائم للتقدم المحرز نحو تحقيق جميع الأهداف والوفاء بكل الالتزامات؛ وتنفيذ التوصيات الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦/٢٠٠٦ المتعلق بتعزيز القدرات الإحصائية والمعتمد في تموز/يوليه ٢٠٠٦ والتوصيات التي اتفقت عليها البلدان الأعضاء في الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء؛ وتنسيق جمع وتخزين البيانات على الصعيد العالمي، وإعداد التحليل السنوية والتقارير المرحلية عن الأهداف الإنمائية للألفية. واللجنة مدعوة إلى التعليق على التقدم الذي أحرزه الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية واللجنة الإحصائية للأمم المتحدة، وعلى الخطوات المقترحة واتجاهات العمل في المستقبل.

\* E/CN.3/2009/1



## أولا - مقدمة

١ - منذ عام ٢٠٠٥، حين أعربت اللجنة الإحصائية في دورتها السادسة والثلاثين عن انشغالات فيما يتعلق بقدرة البلدان على إنتاج البيانات اللازمة (وليس افتراضات من طرف الوكالات الدولية) واستعرضت وناقشت قضايا متصلة بالاختلافات وأوجه عدم الاتساق الهامة بين المصادر الوطنية والمصادر الدولية، لم ينفك الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بصفتها منسقة أعمال الفريق يكرسان عناية متزايدة لتحسين البيانات ونظم الإبلاغ بشأن الأهداف الإنمائية للألفية. وبعد عام ٢٠٠٦، قام الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء أيضا بخطوات محددة لتنفيذ توصيات فريق أصدقاء الرئيس بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية (انظر E/CN.3/2006/15) والتوصيات الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦/٢٠٠٦ المتعلق بتعزيز القدرات الإحصائية.

٢ - فضلا عن ذلك، طلبت اللجنة في دورتها التاسعة والثلاثين إلى الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء أن يولي أهمية أكبر للحاجة إلى تحسين قدرة البلدان على إنتاج المؤشرات وأن يضع توصيات محددة في هذا الصدد ويقدمها إلى اللجنة الإحصائية في دورتها الأربعين. وطلبت اللجنة أيضا إلى الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء وإلى جميع الهيئات المعنية بذل مزيد من الجهود لزيادة تحسين مؤشرات جميع الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك عن طريق عمليات صقل منهجية وتقنية<sup>(١)</sup>.

٣ - ويعرض هذا التقرير بإيجاز التقدم المحرز في التصدي لأسباب كافة الانشغالات المعرب عنها، وتفاصيل عن الأنشطة المضطلع بها من أجل تحسين مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية وتحسين أنشطة بناء القدرات في البلدان لإنتاج المؤشرات. وهو يستعرض أيضا أنشطة الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة لإعداد التقارير المرحلية لعام ٢٠٠٨ والنواتج المتصلة بها بشأن الأهداف الإنمائية للألفية وذلك من أجل إعلام الجمهور وواضعي السياسات بخصوص التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف. ويتضمن مرفقا التقرير معلومات عن مدى توافر البيانات في قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية (المرفق الأول) ومعلومات عن البيانات المتاحة في قاعدة البيانات بحسب نطاق التغطية وطبيعة البيانات (المرفق الثاني).

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٨، الملحق رقم ٤ (E/2008/24-E/CN.3/2008/34)، الفصل الأول - باء، المقرر ٣٩/١١٤.

## ثانياً - تحسين نوعية البيانات وشفافية طرائق العمل

٤ - في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، وافق الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية في دورته الثانية عشرة، على مجموعة من التوصيات لتحسين التنسيق في النظم الإحصائية الوطنية وآليات تقديم تقاريرها إلى الوكالات الدولية، وذلك في إطار جهد يرمي إلى تقليص الثغرات والاختلافات بين البيانات من مصادر وطنية وتلك الآتية من مصادر دولية. وأوصى أيضاً بأن تواصل الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة إجراء الدراسة الاستقصائية بشأن تنسيق البلدان للنظم الإحصائية ولعملية تقديم التقارير إلى الوكالات الدولية، وباستعراض تجارب البلدان في مجال آليات التنسيق والإبلاغ، بغية تحديد أفضل الممارسات ووضع مبادئ توجيهية للبلدان.

٥ - ووافق الفريق أيضاً على أنه ينبغي اتخاذ خطوات لتقليص الثغرات في مدى توافر البيانات لأغراض كل من الرصد الدولي والوطني، وأوجه عدم الاتساق بين البيانات المتاحة من مصادر وطنية والمستخدمه لأغراض الرصد الوطني وتلك المتاحة في مجموعة البيانات الدولية والمستخدمه لأغراض الرصد العالمي. وفي هذا السياق، قامت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بتنظيم سلسلة من حلقات العمل لجمع ممثلين للنظم الإحصائية الوطنية وخبراء تابعين للوكالات الدولية المكلفة بمهمة تجميع البيانات الدولية عن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، بغية استعراض الثغرات والفوارق في البيانات بين مجموعات البيانات الوطنية والدولية، وتحديد الأسباب الأساسية والتوصية باتخاذ الإجراءات المناسبة لتسوية مسألة هذه الثغرات وأوجه عدم الاتساق. وقد التقى في أولى هذه المناسبات، المعقودة في أيار/مايو في كمبالا، والتي استضافها المكتب الإحصائي الأوغندي، ممثلون من ١٦ مكتبا إحصائيا وطنيا وممثلون للجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، والبنك الدولي، وبعض الأكاديميين وموظفون من وكالات حكومية وطنية أخرى، وماخون في إطار العلاقات الثنائية. ووافق الاجتماع على سلسلة من التوصيات لتحسين رصد الأهداف الإنمائية للألفية على النحو المبين أدناه.

٦ - وبخصوص مهام المكاتب الإحصائية الوطنية، ركزت التوصيات على تعزيز دور تلك المكاتب بوصفها الهيئات المنسقة للنظم الإحصائية الوطنية ولتحقق من بيانات الأهداف الإنمائية للألفية ومن مصادر تلك البيانات، وللمصادقة عليها. وأوصى الفريق أيضاً بأن تعزز المكاتب الإحصائية الوطنية دورها في تقديم الدعم التقني للوزارات المختصة وفي العمل مع السلطات الوطنية بغية تحديد أولويات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية على أساس أهميتها بالنسبة للظروف الوطنية.

٧ - واستعرض المشاركون أيضا طرق تدارك التباينات بين الرصد الوطني والرصد الدولي، وقدموا توصيات في هذا الشأن. وبصورة خاصة أوصوا بأن: (أ) تشارك البلدان في وضع المفاهيم والتعاريف والمنهجية وفي تحديد المبادئ التوجيهية لإعداد مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، وبأن يُستشار الإحصائيون الوطنيون قبل أن يتم إصدار التقييمات؛ و (ب) أن تتأكد المنظمات الدولية من قيام البلدان بتنمية القدرة على وضع تعاريف وطنية متسقة مع التوصيات الدولية؛ و (ج) أن تبذل المكاتب الإحصائية الوطنية جهودا لمواءمة التعاريف والتصنيفات بصورة دائمة على نطاق النظام الإحصائي الوطني بأسره، وفيما بين مجموعات البيانات الوطنية ودون الوطنية، وأن تتأكد من أن التطوير المنهجي متسق مع متطلبات إعداد المؤشرات للأهداف الإنمائية للألفية.

٨ - واتفق المشاركون أيضا على أنه يتعين تعزيز أداتين أساسيتين لجمع البيانات، بغية تأمين توافر البيانات اللازمة: (أ) يجب تطوير نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية؛ و (ب) يتعين ترويج استخدام برامج الدراسات الاستقصائية المتكاملة للأسر المعيشية.

٩ - وأخيرا، أوصى الاجتماع بأنه، بغية ضمان أن تقوم النظم الإحصائية الوطنية بإعداد البيانات اللازمة بصورة منتظمة، ينبغي إتاحة الموارد المالية الكافية عن طريق التمويل المشترك ومن خلال تحسين الفعالية في تقديم المعونة، بغية تمكين البلدان من تحديد أولويات أنشطتها وفقا لاحتياجاتها الوطنية.

١٠ - ومن المقرر الاضطلاع في بانكوك ببرنامج مماثل للبرنامج الذي تم إنجازه لفائدة البلدان الأفريقية، وستستضيفه اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وذلك لطرق احتياجات البلدان في تلك المنطقة. ويشارك حاليا إحصائيون وطنيون وممثلون لوزارات مختصة من أكثر من ٢٠٠ بلدا. ويتوقع أن يشارك خبراء من عدة وكالات دولية في استعراض البيانات الفوقية والمصادر الوطنية، وأن يستعرضوا ويناقشوا التقديرات ومنهجيتها ويحددوا أفضل الممارسات لأغراض الرصد دون الوطني.

١١ - وقد شرعت الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة أيضا في إنجاز المرحلة النموذجية لمشروع جديد، وذلك أساسا بغية تحسين مقابلة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية ومدى توافرها ونشرها. ويهدف المشروع إلى تحقيق تحسينات في مجالي: (أ) فهم البيانات القطرية والدولية للأهداف الإنمائية للألفية وإزالة التباينات فيما بينها؛ و (ب) تعزيز آليات نقل البيانات القائمة داخل البلد الواحد بين مختلف منتجي البيانات وبين منتجي البيانات الوطنيين والوكالات الدولية. وقد أجري بالفعل بحث مكثي واضطلع ببعثات قطرية في

أربعة بلدان رائدة، بوليفيا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وكمبوديا، وليبيا؛ فضلا عن بعثة قطرية خامسة سيضطلع بها في المغرب في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ومن المتوقع توسيع نطاق المشروع ليشمل عددا أكبر من البلدان في الفترة من ثلاث إلى خمس سنوات المقبلة.

## ألف - أنشطة أعضاء الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء لتحسين البيانات المتاحة لوضع مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية

١٢ - شرع كل أعضاء الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء في الاضطلاع بأنشطة لتحسين مدى توافر البيانات لمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ونوعية تلك البيانات. وقد ركز هذا العمل عموما على تحسين إمكانية الوصول إلى البيانات الفوقية والمبادئ التوجيهية لإنتاج مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، وعلى توفير أدوات وبرامج التدريب للإحصائيين الوطنيين. وفيما يلي بعض الأمثلة على ما تم القيام به في أثناء السنة الماضية.

١٣ - قام الاتحاد الدولي للاتصالات، في إطار الشراكة بشأن قياس تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية، بمساعدة مكاتب إحصائية وطنية في مجال جمع البيانات بشأن إمكانية وصول الأسر المعيشية والأفراد إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصالات واستخدامها. ويتولى الاتحاد حاليا وضع الصيغة النهائية للدليل إحصائي تهتدي به المكاتب الإحصائية الوطنية في إنجاز دراسات استقصائية للأسر المعيشية والأفراد من أجل جمع بيانات عن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات. ويتوقع أن تناح نسخة أولى من هذا الدليل في أوائل عام ٢٠٠٩.

١٤ - ولم تنفك منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة تضطلع، بصورة منتظمة، بأنشطة التدريب على الصعيد القطري والإقليمي لبناء القدرات في مجال إنتاج الإحصاءات المتعلقة بالأمن الغذائي، بما في ذلك المؤشر ١-٩ المتعلق بالحرمان من الغذاء. وفي عام ٢٠٠٨، عُقدت في سان خوسي، كوستاريكا، آخر حلقة عمل تدريبية في سلسلة حلقات عمل إقليمية غطت جميع المناطق، وقد كانت خاصة ببلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ويجرى أيضا الاضطلاع حاليا بأنشطة بناء القدرات على الصعيد القطري كجزء من مشروع للمساعدة التقنية بدعم مالي من مانحين في إطار العلاقات الثنائية والمتعددة الأطراف، وذلك على سبيل المثال في أذربيجان، أرمينيا، بوركينا فاسو، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مولدوفا، جورجيا، الرأس الأخضر، الفلبين، فلسطين، كمبوديا، كينيا، ملاوي، موزامبيق، هايتي، وبلدان أخرى.

١٥ - ويجري معهد الإحصاء التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) مشاورات منتظمة مع البلدان لإعلامها بالطريقة التي يتم بها تعديل الأرقام الوطنية ونشرها

(بما في ذلك البيانات الأساسية المستخدمة لحساب المؤشرات). وقد تبين أن هذه الممارسة مفيدة لتقليل من حالات سوء التفاهم فيما يتعلق بالفروق بين البيانات الوطنية والبيانات الدولية. ويعقد معهد الإحصاء أيضا بصورة منتظمة حلقات عمل إقليمية. وفي عام ٢٠٠٨، نظم المعهد حلقة عمل إقليمية لوسط أفريقيا وغرب أفريقيا، بالتعاون مع شراكة باريس ٢١، الشراكة في مجال الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين. وعُقدت حلقة عمل إقليمية أخرى في بانكوك لجنوب آسيا، وجنوب شرقي آسيا والمحيط الهادئ. وفي الأسبوع الأول من شهر كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، عقد المعهد حلقة عمل في باريس لمنطقتي أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى.

١٦ - ومن أجل بناء القدرة الوطنية على الرصد الفعال، قام برنامج رصد قطاع المياه والمرافق الصحية المشترك بين منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة - آلية الأمم المتحدة الرسمية لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف ٧ (ج) - بتنظيم سلسلة من حلقات العمل المشتركة بين البلدان في مناطق مختلفة. ويتمثل هدف حلقات العمل هذا في (أ) تعزيز التفاهم بشأن طرائق الرصد التي تستخدمها البلدان وتلك التي يستخدمها البرنامج، و (ب) تحسين إدراك نطاق احتياجات مختلف أصحاب المصلحة من البيانات واستخداماتها لها. ومنذ عام ٢٠٠٧، عُقدت حلقات عمل في أبوجا ونيروبي لبلدان غرب أفريقيا وشرق أفريقيا الناطقة بالإنكليزية، وفي كاتماندو لبلدان جنوب شرقي آسيا. وعُقدت حلقتا عمل أخريان في بنما لبلدان أمريكا الوسطى في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ وحلقة واحدة في مالي للبلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وحيثما أمكن ذلك، يعقد برنامج الرصد المشترك، عقب حلقات العمل هذه المشتركة بين البلدان حلقات دراسية وطنية بهدف الشروع في عملية وطنية يشترك فيها ممثلو المكتب الإحصائي الوطني وقطاع المياه والمرافق الصحية بغية تعزيز التنسيق بين جميع أصحاب المصلحة.

١٧ - وفي عام ٢٠٠٨، قام فريق جنيف المعني بالأهداف الإنمائية للألفية في مجال التجارة (مركز التجارة الدولية/مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية/منظمة التجارة العالمية) بتحديث الموقع على الشبكة العالمية الخاص بالأهداف الإنمائية للألفية في مجال التجارة (MDG-TRADE) وأدرج فيه نسخة منقحة للبيانات الفوقية والملاحظات المنهجية، في إطار جهد متواصل لإتاحة الأدوات اللازمة لإعداد واستخدام مؤشرات التجارة. وفي حين ما زال العمل متواصلا بشأن المؤشرات التكميلية، فقد نُشر بالفعل مؤشران اثنان.

١٨ - وواصلت منظمة العمل الدولية إعطاء أولوية لأنشطة التعاون التقني والخدمات الاستشارية والتدريب التي (أ) تحسّن نوعية إحصاءات العمل المستخلصة من مصادر متنوعة

وبالخصوص من الدراسات الاستقصائية للقوى العاملة، والدراسات الاستقصائية والتعدادات للمؤسسات، و (ب) تعزز مواءمة المؤشرات وقابليتها للمقارنة. وقدمت المنظمة أيضا مساعدة تقنية لعدد من المكاتب الإحصائية الوطنية في تصميم استمارات الدراسات الاستقصائية للحصول على معلومات بشأن مختلف مفاهيم العمل التي حددتها المؤتمرات الدولية لإحصائي العمل، وبشأن تصاميم الدراسات الاستقصائية والعينات (بما في ذلك مخططات تناوب العينات)، وكذلك بشأن تحليل البيانات المأخوذة من الدراسات الاستقصائية للقوى العاملة ومن مصادر أخرى.

## باء - تنفيذ تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية لغرض تبادل البيانات والبيانات الفوقية داخل إطار الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية

١٩ - كرس الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية مزيدا من الاهتمام لكفالة بلوغ المستويات المنشودة من الاتساق والشفافية في تقديم التقارير وتوفير البيانات والبيانات الفوقية لغرض الرصد على الصعيد العالمي. وفي هذا الصدد، اتفق أعضاء الفريق على أن اعتماد برنامج مشترك لتبادل البيانات، وتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية من شأنه أن يوفر حلا فنيا جيدا لهذه المسألة. وفي عام ٢٠٠٧، أنشأ الفريق المشترك فرقة عمل معنية بتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية بهدف إنشاء هيكل البيانات المتعلق بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية المقرر استخدامه في تبادل البيانات والبيانات الفوقية بين الوكالات. ووضعت فرقة العمل الشكل النهائي لهيكل البيانات لمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية وأنشأت سجلا تتعده الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، التي ستستخدمها الوكالات من أجل التبادل المنتظم للبيانات والبيانات الفوقية بشأن المؤشرات. ونُظمت دورة تدريبية لجميع المهتمين من أعضاء فرقة العمل المعنية بتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية الخاصة بالأهداف الإنمائية للألفية بشأن استخدام سجل لتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية. واتفق أعضاء فرقة العمل أيضا على عقد حلقة عمل قبل انعقاد اجتماع الربيع للفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية في آذار/مارس ٢٠٠٩ لتمكين الوكالات من تبادل الخبرات في تنفيذ تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية وتوفير التدريب بشأن تطوير واستخدام أدوات للوكالات التي لم تتمكن بعد من تنفيذ تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية. وسوف تقدم فرقة

العمل أنشطتها في المؤتمر العالمي الثاني المقبل المعني بالبيانات الإحصائية والبيانات الفوقية الذي سيعقد في الفترة من ١٩ إلى ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

٢٠ - وبمجرد أن يترسخ إنشاء هيكل البيانات الخاص بتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية المتعلقة بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، والسجل، ستشارك فرقة العمل في المناقشة بضع خبراء من البلدان بهدف توسيع نطاق هذا البرنامج ليشمل النظم الإحصائية الوطنية. وستكون البلدان العاملة ضمن الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية هي أولى البلدان المشاركة في المبادرة. وسوف يعقد في ربيع عام ٢٠٠٩ اجتماع لفريق من الخبراء مع ممثلين من النظم الإحصائية الوطنية. وستكون مشاركة هؤلاء وإسهاماتهم في غاية الأهمية لكفالة بلوغ الهدف النهائي في تنفيذ تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية، وهو تيسير تبادل البيانات عبر البلدان، وداخل المناطق والمناطق الفرعية وبين النظم الإحصائية الوطنية والدولية.

## جيم - تحسين البيانات الفوقية بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية لغرض الرصد على الصعيد العالمي

٢١ - جرت عملية مراجعة وتنقيح لجميع البيانات الفوقية المتعلقة بمجموعة مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية المعروضة في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، بناء على توصيات الخبراء القطريين وأعضاء الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، وبإسهامات قدمتها جميع الوكالات الدولية المعنية. وحاليا هناك سبع مجموعات فحسب لم تُقدم بشأنها بيانات فوقية وأربع من هذه المجموعات هي مجموعات لا تتوافر بشأنها بيانات (مجموعات تتعلق بالملازيم، والأرصدة السمكية، وإمكانية الحصول على العقاقير الأساسية).

٢٢ - وقد واصل الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية أيضا العمل من أجل المساعدة على ضمان أن تتوفر للبلدان إمكانية الحصول على الأدوات الضرورية لرصد الأهداف الإنمائية للألفية على الصعيد الوطني. واتفق أعضاء الفريق بصفة خاصة على إصدار نسخة منقحة من الكتيب بشأن المؤشرات، الذي سيصبح أيضا متاحا للاطلاع عليه مباشرة على شبكة الإنترنت في صيغة تفاعلية. وسوف يُصمم الدليل الجديد بشكل أفضل لتلبية الاحتياجات القطرية المحددة لغرض الرصد، وسيشتمل على أمثلة عملية. وسوف يشمل أيضا جميع المؤشرات الجديدة التي استحدثت بعد صدور النسخة الأولى وسيعكس التنقيح في التعاريف والطرائق المتعلقة بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية التي تحققت خلال السنوات القليلة الماضية. وسيقوم الفريق المشترك المذكور بمراجعة الصيغة



الأولى للدليل في ربيع عام ٢٠٠٩ ثم يناقشها مع الممثلين القطريين في اجتماع الفريق المشترك في فصل الخريف. وسيصدر مشروع الدليل أولاً على الإنترنت فقط، لإتاحة الوقت لإجراء مزيد من المراجعة من جانب المستعملين، ثم يُطبع بعد ذلك في بداية عام ٢٠١٠.

### ثالثاً - استعراض البيانات والمنهجيات لرصد الأهداف الإنمائية للألفية

٢٣ - شرع الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية في استعراض المسائل المتصلة باستخدام المؤشرات لتقييم التقدم في جميع المجالات التي تشملها الأهداف الإنمائية للألفية. وبالتحديد، نظرت البلدان والوكالات الدولية داخل إطار الفريق المشترك والشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة من خلال دورها كمنسق للفريق، في المسائل التالية:

- (أ) ضرورة إيلاء مزيد من الاهتمام بتحسين قدرات البلدان على إنتاج المؤشرات وإعداد توصيات بشأن طرق تحسين بناء القدرات الإحصائية في البلدان؛
- (ب) ضرورة استحداث أدوات لتقييم التقدم المحرز في مختلف الأهداف والغايات على المستوى الوطني؛
- (ج) ضرورة تصنيف المؤشرات داخل البلدان لإفادة السياسات بشأن الأهداف الإنمائية للألفية وما يتصل بذلك من رصد التقدم المحرز على الصعيد دون الوطني؛
- (د) ضرورة استكمال المؤشرات الرسمية ببعض المجموعات الأساسية بغية فهم النواتج بشكل أفضل في مختلف المجالات التي تشملها الأهداف الإنمائية للألفية؛
- (هـ) ضرورة تحديد مفاهيم وتعريفات المؤشرات الحالية بشكل أوضح لتحسين استخدامها على الصعيدين الوطني والدولي.

٢٤ - وقد ركز أعضاء الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية في دورته الرابعة عشرة المعقودة في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ على المسائل المدرجة أعلاه آنفاً وأصدروا النتائج الرئيسية التالية: استعرض المنهجية والبيانات المستخدمة لإنتاج التقديرات الجديدة المتعلقة بالفقر؛ وناقش المشاريع الجارية لمعالجة الاختلافات بين البيانات الوطنية والدولية وحدد خطوات محددة يتعين أن تتخذها المكاتب الإحصائية الوطنية والوكالات الدولية للحد من هذه التباينات؛ وناقش الاستراتيجيات الرامية إلى زيادة توافر البيانات الموثوقة عن الأهداف الإنمائية للألفية على الصعيد دون الوطني؛ وناقش الطرق الرامية إلى تحسين رصد الهدف ٨ على الصعيد الوطني؛

واستعرض المضمون والهيكلي المقترحين للنسخة المنقحة من الدليل بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية وسائر أدوات الرصد الوطني.

٢٥ - وفيما يتعلق بتحسين توافر البيانات على الصعيدين الوطني والدولي والحد من أوجه التباين بين البيانات الوطنية والدولية، وضع الاجتماع عددا من التوصيات تتعلق بإنشاء هيئة تنسيق داخل البلد لتيسير عملية الإبلاغ إلى النظام الدولي وتنسيق استخدام البيانات الفوقية في مختلف الوكالات الوطنية. وأوصى الاجتماع أيضا بأن يتم توزيع واستخدام الدليل بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية على نطاق واسع، وخصوصا من خلال حلقات عمل إقليمية ووطنية، وأوصى بأن توزع الوكالات الدولية بياناتها الفوقية على المكاتب الإحصائية الوطنية.

٢٦ - وبغية تحسين توافر البيانات الموثوقة على الصعيد دون الوطني، أوصى المشاركون بتوسيع نطاق استخدام البيانات الإدارية، وتوليد تقديرات على الصعيد دون الوطني مع تقنيات لرسم الخرائط والجمع بين مختلف المصادر واستخدام تقنيات التقدير لمنطقة صغيرة. واتفق الحاضرون في الاجتماع أيضا على أنه من المهم إشراك الحكومات المحلية في إنتاج الإحصاءات والمواءمة بين نظم البيانات على الصعيد دون الوطني. وأخيرا، طلب المشاركون إلى الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة أن توفر الفرص للتدريب في هذا المجال ولتبادل الخبرات مع البلدان التي أحرزت فعلا عملية تحليل ورصد على الصعيد دون الوطني.

٢٧ - وبغية تحسين الرصد الوطني للهدف ٨، أوصى الفريق بتعزيز القدرات القطرية لقياس تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك إعداد دليل تقني ومساعدة البلدان على القيام بدراسات استقصائية لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات أو على إدراج أسئلة تتعلق بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في الاستقصاءات الجارية. وأوصى الفريق أيضا بتوضيح تعريف المؤشر بشأن الحصول على العقاقير وتدعيم الاستقصاءات الوطنية بشأن تقديم الخدمات، بما في ذلك رصد إمكانات الحصول على العقاقير. واستعرض الفريق أيضا الأعمال التي يضطلع بها مركز التجارة الدولية في محاولة لوضع مؤشرات أفضل لتقدير التنمية التجارية وأثرها. وأخيرا، تم التشديد على ضرورة رصد جميع المعونات التي يتلقاها البلد والوزارات على الصعيد القطري، وعلى أن تولي المكاتب الإحصائية الوطنية مزيد من الاهتمام إلى إنتاج إحصاءات عن الديون وغيرها من الإحصاءات المالية، وعلى دعم القدرة الإحصائية لوزارات المالية.

٢٨ - ووافق الفريق على السبل التالية التي ينبغي أن تتوخاها الوكالات الدولية والمكاتب الإحصائية الوطنية للمضي قدما في عملها:

- (أ) مواصلة العمل للتوفيق بين أعمال الرصد على الصعيدين الوطني والدولي ولتحديد أفضل الاستراتيجيات لتدعيم قدرات البلدان على رصد التنمية؛
- (ب) تدعيم أدوات التدريب المتاحة للبلدان، بما في ذلك توزيع الدليل الجديد على نطاق واسع وتوفير خدمات التدريب؛
- (ج) توفير تدريب محدد على التحليل والرصد على المستوى دون الوطني لتمكين البلدان من أن تضفي الطابع المحلي على الأهداف الإنمائية للألفية؛
- (د) تقييم جدوى توسيع نطاق الاستقصاء الذي يشمل عادة فقط البلدان الأعضاء في الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، بشأن طرائق الإبلاغ، والتنسيق وسائر المسائل ذات الصلة بالرصد على الصعيدين الوطني والدولي؛
- (هـ) استعراض برامج قواعد البيانات التي تستخدمها البلدان كمستودع مركزي للمؤشرات الوطنية بهدف الترشيد وتجنب استخدام نظم متعددة للبيانات؛
- (و) تقييم إمكانية توسيع نطاق استخدام تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية ليشمل البلدان التي ترغب في اعتمادها.
- ٢٩ - وواصل الفريق المشترك أيضا استعراض المنهجيات المتعلقة بإنتاج مؤشرات للأهداف الإنمائية للألفية وقد عالج قضايا منهجية هامة. وتتصل إحدى هذه القضايا باستخدام الأرقام السكانية في حساب المؤشرات وفي جمع القيم الوطنية في الأرقام الإقليمية والعالمية.

## رابعا - تقييم توافر البيانات بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية

٣٠ - منذ بدء إجراء التقييم الدوري للتقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية منذ ما يزيد على سبع سنوات خلت، صارت قدرة البلدان على إنتاج واستخدام الإحصاءات الضرورية لأغراض الرصد على صعيدها الوطني وللإبلاغ إلى النظام الدولي لغرض الرصد على الصعيد العالمي تشغل بال المجتمع الدولي. وقامت شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، منذ عام ٢٠٠٦، برصد توافر البيانات وطبيعة هذه البيانات التي تقدمها الوكالات الدولية لغرض الرصد على الصعيد العالمي، وقد أدرجتها في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية (<http://undgs.un.org>). وكان هذا التقييم بمثابة طريقة لتحديد مدى تعبير الجماهير الإقليمية المستخدمة لغرض الرصد على الصعيد العالمي عن الحالة الفعلية في العالم، وبمثلة قياس غير مباشر لقدرة البلدان على إنتاج البيانات الضرورية، من ناحية أخرى.

٣١ - وعلى مدار السنين، شاركت الوكالات الدولية واللجان الإقليمية وسائر الشركاء في التنمية في عدد من المبادرات لمساعدة البلدان النامية على تدعيم قدرتها الإحصائية على إعداد وتحليل ونشر البيانات لرصد التنمية. وقد أدت هذه الأنشطة، وخصوصاً الحوار المتزايد بين البلدان والوكالات الدولية داخل الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية وفي مختلف المحافل الرامية إلى تلبية احتياجات البلدان من أجل تحسين التنسيق على المستوى الوطني وفهم البيانات الفوقية للأهداف الإنمائية للألفية فهما أفضل، وأدت إلى تحسين توافر البيانات لغرض رصد التقدم المحرز في تحقيق تلك الأهداف. ويعرض الجدول ١ الحالة الراهنة بخصوص توافر البيانات، للسماح بتقييم الاتجاهات، بقياسها بوصفها تمثل عدد البلدان التي توافرت لديها بيانات قبل عام ٢٠٠٠ وبعده (على الأقل مجموعة واحدة من البيانات)<sup>(٢)</sup>. وبالنسبة لما يربو على نصف عدد البلدان النامية، تتضمن قاعدة البيانات بيانات عن الاتجاهات تتعلق بـ ٣٠ مؤشراً أو أكثر ويتوفر لدى ربع عدد البلدان تقريباً بيانات عن الاتجاهات تتعلق بما يربو على ٤٠ مؤشراً. ومن ناحية أخرى، يتوفر لدى ١١ بلداً بيانات عن الاتجاهات تتعلق بـ ١٠ مؤشرات أو أقل.

#### الجدول ١

عدد البلدان والأقاليم النامية في قاعدة بيانات المؤشرات بشأن الأهداف الإنمائية للألفية، بحسب عدد المؤشرات التي يمكن إجراء تحليل للاتجاهات بشأنها<sup>(١)</sup>

عدد المؤشرات التي يمكن إجراء تحليل للاتجاهات بشأنها	عدد البلدان	النسبة المئوية للبلدان
١٠ - ٠	١١	٧
١١ - ٢٠	١٩	١٢
٢١ - ٣٠	٤٣	٢٦
٣١ - ٤٠	٥١	٣١
٤١ - ٥٥	٣٩	٢٤
المجموع	١٦٣	١٠٠

(١) المعيار المستخدم لتحديد ما إذا كان بالإمكان إجراء تحليل للاتجاهات فيما يتعلق بمؤشر معين هو أن تتوفر لدى البلد بيانات تتعلق بمؤشر معين بالنسبة لمجموعة بيانات واحدة على الأقل قبل عام ٢٠٠٠ ومجموعة بيانات واحدة بعد عام ٢٠٠٠.

(٢) يرد بيان موجز للمنهجية المتعلقة بتقييم توافر البيانات في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية بوصفه المرفق ١. ويمكن الاطلاع على النتائج الكاملة للتحليل على الموقع الشبكي للجنة الإحصائية:

<http://unstats.un.org/unsd/statcom/sc2009.htm>

٣٢ - وبالتأكيد فقد تحقق تحسن في توافر البيانات على مدى السنوات القليلة الماضية. وبين الجدول ٢ التغييرات في توافر البيانات فيما يتعلق بنقطتين زمنيتين، ما بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ وتموز/يوليه ٢٠٠٨. ففي عام ٢٠٠٥، توفرت لدى بلد نام واحد بيانات تتعلق بنقطتين زمنيتين، فيما يتعلق بما يربو على ٣٠ مؤشراً. وفي تموز/يوليه ٢٠٠٨، بلغ عدد البلدان النامية ٧٠ بلداً. وفي الوقت نفسه، انخفض عدد البلدان التي لديها بيانات عن الاتجاهات المتعلقة بالمؤشرات من صفر إلى ٢٠ فقط، إلى نحو ثلث العدد الذي بلغه في عام ٢٠٠٥ - أي من ٢٩ بلداً إلى ١١ بلداً.

## الجدول ٢

### عدد البلدان والأقاليم النامية بحسب عدد المؤشرات التي لها مجموعتا بيانات على الأقل<sup>(أ)</sup>

عدد البلدان التي تتوفر لديها بيانات في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية				
في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥		في تموز/يوليه ٢٠٠٨		عدد المؤشرات التي لها مجموعتا بيانات على الأقل
عدد البلدان	النسبة المئوية للبلدان	عدد البلدان	النسبة المئوية للبلدان	
٢٩	١٨	١١	٧	صفر - ١٠
٥٢	٣٢	٢٢	١٣	١١ - ٢٠
٨١	٥٠	٦٠	٣٧	٢١ - ٣٠
١	١	٧٠	٤٣	٣١ - ٣٩
١٦٣	١٠٠	١٦٣	١٠٠	المجموع

(أ) لإتاحة المقارنة مع قاعدة البيانات في عام ٢٠٠٥، تشير النقطتان الزميتان في هذا الجدول إلى أي وقت من الأوقات، بغض النظر عما إذا كان ذلك قبل عام ٢٠٠٠ أو بعده.

٣٣ - وما زالت هناك ثغرات في توافر ونوعية البيانات اللازمة لرصد التقدم بشكل فعال في التنمية، وبالتحديد في المؤشرات الإنمائية للألفية. ويبدو ذلك واضحاً بصفة خاصة عندما يتم تحليل طبيعة البيانات الواردة في قاعدة البيانات.

٣٤ - وعلى النحو الذي وافق عليه الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية في عام ٢٠٠٦، تقدم الوكالة المسؤولة بالنسبة لكل مجموعة من مجموعات البيانات المعروضة في قاعدة البيانات (بالنسبة لكل بلد وكل سنة قيد النظر) توضيحاً لكيفية الحصول على الأرقام، بالنسبة إلى مستوى تعديل البيانات القطرية الذي تضطلع به الوكالة للحصول على المستوى المنشود من إمكانية المقارنة على المستوى الدولي

أو لحسم مسائل خاصة بنوعية البيانات. ووافق الممثلون القطريون والوكالات الدولية في الفريق المشترك على الفئات التي يتعين استخدامها لبيان طبيعة البيانات على النحو المبين بالتفصيل في الجدول ٣ الوارد أدناه. ويبين التقييم الوارد في الجدول طبيعة البيانات فيما يتعلق بغالبية البلدان المذكورة في قاعدة البيانات: فأى مؤشر يتقرر أنه ينتمي إلى فئة معينة عندما تتوفر لغالبية البلدان بيانات تدرج في تلك الفئة. ولكي يتقرر أن هذا البلد أو ذلك يندرج في فئة معينة فيما يتعلق بالمؤشرات المحددة، يتعين أن تكون غالبية نقاط البيانات مندرجة في تلك الفئة<sup>(٣)</sup>.

٣٥ - وتستند غالبية المؤشرات إلى بيانات واردة من البلدان دون تعديل أو بأدنى قدر ممكن من التعديل. ومع ذلك، ما زال هناك ١٢ مؤشراً يلزم أن تقوم الوكالة الدولية بتعديل غالبية مجموعات بياناتها و ٣ مؤشرات تتوفر بشأنها بيانات نادرة لدرجة أن معظم مجموعات البيانات تستمد من خلال نموذج يستند إلى متغيرات غير ذلك النموذج الذي يُقاس استناداً إلى المؤشر. وهذه الحالة الأخيرة تنطبق، على سبيل المثال، على معدل الوفيات النفاسية - التي نادراً ما تتوفر بشأنها البيانات الضرورية - من السجل المدني الكامل والإشارة بدقة إلى أسباب الوفاة في البلدان النامية. وترد في المرفق الثاني قائمة كاملة بالمؤشرات في إطار كل فئة وتوافر البيانات ذات الصلة.

(٣) الفئة "بيانات قطرية" فئة استثنائية: عندما تتوفر للبلد بيانات في فئة "بيانات قطرية" بالنسبة لمجموعة بيانات واحدة على الأقل، يُصنف ذلك البلد في فئة "بيانات قطرية" فيما يتعلق بذلك المؤشر المحدد، تبعا للأساس المنطقي القائل أن البلد، في تلك الحالة، لديه القدرة على إنتاج المؤشر التزاما بالمعايير الدولية.

## الجدول ٣

مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية بحسب طبيعة البيانات المتوافرة في غالبية البلدان<sup>(١)</sup>

مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية		طبيعة البيانات
العدد	النسبة المئوية	
٢٧	٤٩	بيانات قطرية
٤	٧	بيانات قطرية معدلة
١٢	٢٢	بيانات مقدرة
٣	٥	بيانات مستنبطة
٦	١١	بيانات الرصد العالمي
٣	٥	غير متاحة
٥٥	١٠٠	المجموع

(أ) فيما يلي تفسير رموز طبيعة البيانات:

ق = بيانات قطرية. هذا الرقم هو الذي أصدره البلد المعني ونشره (بما في ذلك البيانات التي يعدلها البلد للوفاء بالمعايير الدولية).

م = قطرية معدلة. هذا الرقم هو الذي أُصدر وقُدّم من البلد، لكن الوكالة الدولية عدلته لأغراض قابلية المقارنة الدولية - أي للائتمالية للمعايير والتعاريف والتصنيفات المتفق عليها دولياً (الفئة العمرية، والتصنيف الدولي الموحد للتعليم، وما إلى ذلك).

ت = تقديرية. رقم من تقدير الوكالة الدولية، عندما لا تتوفر البيانات القطرية المقابلة لسنة معينة أو مجموعة من السنوات، أو عندما توجد مصادر متعددة، أو مسائل متصلة بنوعية البيانات. وتستند التقديرات إلى البيانات الوطنية، مثل الدراسات الاستقصائية أو السجلات الإدارية أو غيرها من المصادر، لكنها تستند إلى نفس المتغير المراد تقديره.

م = مستنبطة. تستنبط الوكالة الرقم عندما يكون هناك افتقار كامل لبيانات متعلقة بالمتغير المراد تقديره. ويستند الرقم المستنبط إلى مجموعة من المتغيرات المصاحبة - أي متغيرات أخرى بياناً متاحة ويمكنها تفسير الظاهرة.

ع = بيانات الرصد العالمي. تصدر الوكالة المعنية هذا الرقم بانتظام لأغراض الرصد العالمي، استناداً إلى البيانات القطرية. إلا أنه لا يوجد رقم مقابل على المستوى القطري، لأن هذا المؤشر محدد لأغراض الرصد الدولي فقط (مثلاً: معدل السكان الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم).

غ م = غير متاحة. طبيعة البيانات غير معروفة أو أنها لم تُقدم.

٣٦ - وثمة جانب هام آخر في توافر البيانات لغرض رصد الأهداف الإنمائية للألفية، ألا وهو ضرورة أن تكون آخر مجموعة بيانات حديثة إلى درجة تسمح بتقييم التقدم بعد اعتماد إعلان الألفية وبعد تنفيذ سياسات ومبادرات إنمائية جديدة. والبيانات الحديثة لازمة لا غنى عنها لفهم مدى ابتعاد البلدان عن بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية، وما هي الموارد

اللازمة والتدخلات التي يلزم القيام بها. ويبدو من تحليل البيانات الواردة في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، كما يظهر ذلك في الجدول ٤، أن آخر سنة فيما يتعلق بالغالبية الكبيرة من المؤشرات هي سنة ٢٠٠٥ أو سنة بعدها. ومن العوامل المشجعة أن أيضاً من المؤشرات لا ترجع أحدث سنة تتعلق به إلى ما قبل سنة ٢٠٠٠. ورغم أن التغطية الخاصة بسنوات حديثة تغطية جيدة، لا تتوفر معلومات كافية على مدى السنة الماضية أو السنتين الماضيتين لفهم أثر المبادرات الإنمائية الحديثة أو لتقييم أثر الأزمات مثل الزيادات الأخيرة في أسعار المواد الغذائية، التي لن يظهر أثرها على عدد الفقراء وعلى كثير من المجالات الأخرى للأهداف الإنمائية للألفية في البيانات المتوافرة لمدة سنة أخرى على الأقل.

#### الجدول ٤

#### عدد المؤشرات بحسب آخر سنة متاحة في قاعدة بيانات المؤشرات الإنمائية للألفية

آخر سنوات متاحة بالنسبة لغالبية البلدان	عدد المؤشرات	النسبة المئوية للمؤشرات
١٩٩٩-١٩٩٠	صفر	صفر
٢٠٠٤-٢٠٠٠	١٣	٢٤
٢٠٠٧-٢٠٠٥	٤١	٧٥
٢٠٠٨	١	٢
المجموع	٥٥	١٠٠

#### خامسا - فهم وتسوية الاختلافات تبين مجموعات البيانات القطرية ومجموعات البيانات الدولية

٣٧ - أصبحت هناك بيانات أكثر وأفضل لرصد الأهداف الإنمائية للألفية. وعلى مدى السنتين الماضيتين، كثفت الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة، واللجان الإقليمية وسائر الوكالات الأعضاء في الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية أعمالها لتحسين استخدام البيانات الوطنية من خلال تعزيز التنسيق داخل النظم الإحصائية الوطنية، واستخدام أفضل للمعايير التي اتفقت عليها البلدان دولياً وآليات أفضل للإبلاغ من الوكالات الوطنية إلى النظام الإحصائي الدولي. ومع ذلك، تظل البيانات الوطنية الرسمية مُستغلة استغلالاً ناقصاً، وتظل الفروق في قيم المؤشرات بين المصادر الوطنية والمصادر الدولية واضحة للعيان فيما يتعلق بجميع المؤشرات.



٣٨ - وقد أقرت اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة مؤخراً تقييماً شاملاً للاختلافات في مجال توافر البيانات وفي القيم بين المصادر الوطنية والمصادر الدولية. وتشمل العوامل الرئيسية التي تعزى إليها الاختلافات في القيم ما يلي:

(أ) التعريف و/أو طريقة الحساب في البلد لا تمثل للمعايير الدولية المطبقة في إنتاج البيانات الدولية. وكمثال لتوضيح ذلك، ففي منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، كان المؤشر "نسبة الأطفال البالغين من العمر سنة واحدة المحصنين ضد الحصبة" هو: "نسبة الأطفال البالغين سنة واحدة (١٢-٢٣ شهراً) المحصنين ضد الحصبة هي النسبة المئوية للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة الذين تلقوا جرعة واحدة على الأقل من اللقاح المضاد للحصبة" كان يُعرّف في بعض البلدان بأنه "التحصين بالحقن يُعطى مرة عند بلوغ الطفل تسعة أشهر من العمر لوقايته من الحصبة" والمؤشر "معدل استخدام الرفالات ضمن المعدل السائد في استخدام وسائل منع الحمل" الذي يُعرّف بأنه "عدد النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ سنة في حالات زواج أو اقتران غير شرعي اللاتي يمارسن منع الحمل باستخدام رفاتلات كنسبة من مجموع النساء من نفس الفئة العمرية اللاتي هن في حالات اقتران غير شرعي ويمارسن أو يمارسن الذين يعاشرونهن أي شكل من أشكال منع الحمل" وقد حسبته بعض البلدان على المستوى الوطني مستخدمة كعامل مشترك فقط "مجموع عدد النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ سنة واللاتي يمارسن أي شكل من أشكال منع الحمل". ويكشف التقييم الذي أجرته اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ أيضاً عن اختلافات بين التعاريف الوطنية والدولية. وعلى سبيل المثال، كثيراً ما تستخدم البلدان في المنطقة تعريفها الخاص بمصدر محسن للماء أو مرفق محسن من المرافق الصحية الذي قد يكون مختلفاً اختلافاً كبيراً عن التعريف الدولي ويؤدي إلى قيم مختلفة جداً؛

(ب) القيم الدولية هي تقديرات تنتجها الوكالات. فعندما تتوفر بيانات من البلدان من مصادر مختلفة و/أو تكون هناك مسائل خاصة بالنوعية يتعين حسمها، تصبح الأرقام الدولية التي تنتجها الوكالات قيماً ملائمة على خطوط الارتداد استناداً إلى جميع مصادر البيانات المتاحة، بما فيها عموماً السجلات الإدارية، وتعداد السكان وبيانات الاستقصاءات. ومن ناحية أخرى، تستمد الأرقام الوطنية عادة من مصدر بيانات محدد واحد فقط؛

(ج) استخدام لأرقام السكان المختلفة. تنطبق هذه الحالة على مؤشرات التعليم. فبالإضافة إلى التعديلات اللازمة للتعويض عن الاختلافات في مختلف نظم التصنيف التعليمية

والسماح بإمكانية المقارنة على المستوى الدولي، يتطلب حساب هذه المؤشرات استخدام الأرقام السكانية، وهي بالنسبة للوكالات الدولية - مستمدة من تقديرات شعبة السكان للأمانة العامة - في حين تكون الأرقام في البلدان في كثير من الأحيان تقديرات وطنية.

٣٩ - وأسفر تقييم أجرته اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وتقييم أجرته اللجنة الاقتصادية لأوروبا لبلدان أوروبا وآسيا الوسطى عن نتائج مماثلة جدا. وتم الحصول أيضا على النتائج نفسها من خلال الدراسات الإفرادية الجارية داخل مشروع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة شرعت في تنفيذه مؤخراً (انظر الفقرة ١٠ أعلاه) في أول بلدين ينفذ فيهما المشروع التجريبي - جمهورية ترازيا المتحدة وكمبوديا - ومن تقييم التباينات في البيانات، الذي جرى في حلقة العمل التي ضمت ١٦ بلداً أفريقياً والمعقودة في أوغندا في أيار/مايو ٢٠٠٨ (انظر الفقرة ٥ أعلاه).

٤٠ - وكثير من هذه الفروق المحددة مفهومة ومقبولة جيداً، نظراً لأن درجة معينة من التعديل ستكون دائماً ضرورية إذا ما أُريد مقارنتها في سائر البلدان وتجميعها لإنتاج الأرقام العالمية والإقليمية اللازمة لتقييم اتجاهات الأهداف الإنمائية للألفية على المستوى العالمي. كما أن الأرقام المستخدمة للرصد على المستوى الوطني ولتستفيد منها السياسات والتدخلات الوطنية ينبغي أن تكون بطريقة مشروعة مختلفة عندما تحدد المؤشرات بطريقة مختلفة عن المعايير الدولية لتلائم الاحتياجات والظروف المحددة الوطنية. وفي جميع الحالات الأخرى، سوف تواصل شعبة السكان للأمم المتحدة، واللجان الإقليمية وجميع الوكالات الأخرى الأعمال التي بدأها منذ سنتين لمساعدة البلدان على تحقيق درجة أكبر من الكفاءة في الإبلاغ إلى النظام الدولي وفي تعزيز حوار وتعاون بين منتجي البيانات الدوليين والوطنيين.

## سادسا - نواتج أصدرها الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، عام ٢٠٠٨

٤١ - استناداً إلى الإسهامات التي قدمتها مختلف الوكالات المسؤولة، نشرت إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة تقرير الأهداف الإنمائية للألفية، لعام ٢٠٠٨. وقد أصدر الأمين العام التقرير في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ واستُخدم لتستنير به المداورات السياسية في الجمعية العامة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية وباعتباره وثيقة رسمية تتعلق بالمناسبة الرفيعة المستوى بشأن الأهداف الإنمائية للألفية، التي عقدت في نيويورك في ٢٥ أيلول/سبتمبر. وُترجم التقرير إلى جميع اللغات الرسمية وصدور أيضاً في مناسبات إقليمية ودون إقليمية في مختلف البلدان في العالم.

٤٢ - وعرض أيضا تقييم للتقدم المحرز استناداً إلى المجاميع الإقليمية في "الأهداف الإنمائية للألفية: خريطة بيانية للتقدم المحرز في عام ٢٠٠٨". وتعرض الخريطة البيانية الرمزية بالألوان تقيماً للتوجهات الإقليمية وتشير إلى المناطق الإقليمية ودون الإقليمية التي تسير على الطريق الصحيح لبلوغ الأهداف التي حادت عنه. وعلاوة على ذلك، تم إصدار خريطة تبين التقدم المحرز وتعرض البلدان ضمن كل منطقة وفقاً لدرجة تقدمها نحو بلوغ الأهداف. ويستند التقييم إلى إحصاءات من سنة ١٩٩٠ حتى السنة الأخيرة التي يتوافر بيانات بشأنها. وتم أيضا إعداد تقرير مرحلي عن التقدم المحرز صوب تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في المناطق النامية. ويشمل التقرير الأبعاد الجنسانية في جميع الأهداف الإنمائية الثمانية.

٤٣ - وأعدت الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة أيضا بيانات وتحليلاً لتدرج في تقرير الأمين العام إلى الجمعية العامة عن أعمال المنظمة والمرفق الإحصائي الذي قدم كمرفق للتقرير<sup>(٤)</sup>. وواصلت الشعبة الإحصائية أيضا صيانة الموقع الشبكي وقاعدة بيانات الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية (<http://mdgs.un.org>).

٤٤ - وفي أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، أصدرت الشعبة الإحصائية، بالتعاون مع الفريق المعني بنظام قاعدة البيانات "DevInfo"، النسخة الرابعة من قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية، وهي نسخة غير مباشرة من قاعدة البيانات باستخدام برنامج النظام "DevInfo"، وهي تكنولوجيا صممت خصيصاً لدعم الحكومات في رصد الأهداف الإنمائية للألفية. والقصد من قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية "MDGInfo" هو تيسير الوصول إلى قاعدة البيانات وتقرير الأهداف الإنمائية للألفية لمستعملي شبكة الإنترنت مع تقييد استعمال الإنترنت.

## سابعاً - الاستنتاجات والسبيل إلى الأمام

٤٥ - قد ترغب اللجنة في أن تحيط علماً بالأعمال التي قام بها الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة خلال عام ٢٠٠٨ في تنفيذ التوصيات الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦/٢٠٠٦ وبطلبات اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة والثلاثين، بشأن تحسين البيانات والمؤشرات لرصد الأهداف الإنمائية للألفية.

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والستون، الملحق رقم ١ (A/63/1).

٤٦ - وقد ترغب اللجنة أيضا في أن تبدي تعليقها على الخطوات التالية المقترحة:

(أ) مواصلة العمل للتوفيق بين الرصد الوطني والرصد الدولي، مع التركيز بصفة خاصة على إعداد توصيات ومبادئ توجيهية تستفيد منها البلدان في تحسين نظمها الوطنية الخاصة بالتنسيق والإبلاغ؛

(ب) تدعيم أدوات التدريب المتاحة للبلدان، بما في ذلك توزيع "دليل مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية" الجديد على نطاق واسع وتوفير خدمات التدريب بانتظام؛

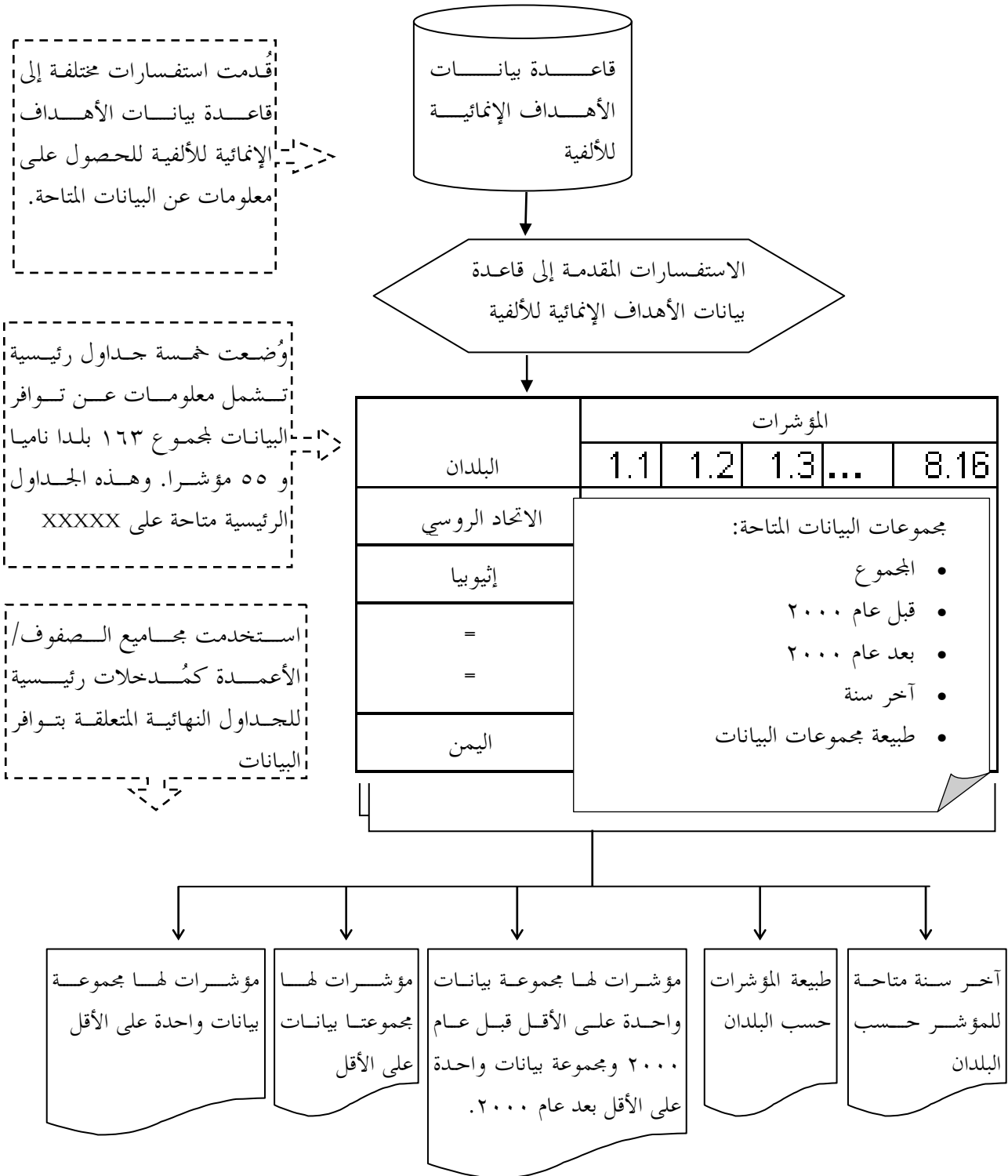
(ج) توفير تدريب خاص على التحليل والرصد على المستوى دون الوطني لتمكين البلدان من إضفاء الطابع المحلي على الأهداف الإنمائية للألفية بشكل أفضل.

## تقييم توافر البيانات في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية

أدرج ما مجموعه ٥٥ مؤشرا في تحليل توافر البيانات (انظر القائمة ألف أدناه). وشمل التحليل جميع البلدان النامية الـ ١٦٣ المدرجة أسماؤها في قاعدة البيانات (انظر الموقع <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Host.aspx?Content=Data/RegionalGroupings.htm> للاطلاع على قائمة البلدان النامية). وجرى المقارنة بين البيانات المتاحة في عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٨. بمراجعة ٣٩ مؤشرا من أصل المؤشرات الـ ٥٥.

ويستند التحليل إلى المعلومات المتاحة في الوقت الذي جرى فيه تحديث قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية لآخر مرة في تموز/يوليه ٢٠٠٨. ويتمثل الاستثناء الوحيد في المؤشرين ١-١ نسبة السكان الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم (تعادل القوة الشرائية) و ٢-١ نسبة فجوة الفقر، اللذين جرى تحديثهما في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨.

ويبين الجدول التالي الخطوات المتبعة في معالجة المعلومات:



## القائمة ألف - مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية المدرجة في تحليل توافر البيانات

- ١-١ نسبة السكان الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم (تعادل القوة الشرائية)
- ٢-١ نسبة فجوة الفقر
- ٣-١ حصة الخمس الأفقر من السكان من الاستهلاك القومي
- ٤-١ معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي لكل شخص عامل
- ٥-١ نسبة العمالة إلى عدد السكان
- ٦-١ نسبة السكان العاملين الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم (تعادل القوة الشرائية)
- ٧-١ نسبة العاملين لحسابهم الخاص والعاملين من أفراد الأسرة المساهمين في نفقاتها في مجموع العاملين
- ٨-١ عدد الأطفال ناقصي الوزن الذين تقل أعمارهم عن خمس سنوات
- ٩-١ نسبة السكان الذين لا يحصلون على أقل من الحد الأدنى لاستهلاك الطاقة الغذائية
- ١-٢ صافي نسبة القيد في التعليم الابتدائي
- ٢-٢ نسبة التلاميذ الذين يلتحقون بالدراسة في الصف الأول ويصلون إلى الصف النهائي من التعليم الابتدائي
- ٣-٢ معدل الإلمام بالقراءة والكتابة لدى النساء والرجال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة
- ١-٣ نسبة الفتيات إلى الفتيان في مراحل التعليم الابتدائي والثانوي والعالي
- مؤشر التعادل بين الجنسين من حيث الالتحاق بالتعليم الابتدائي
- مؤشر التعادل بين الجنسين من حيث الالتحاق بالتعليم الثانوي
- مؤشر التعادل بين الجنسين من حيث الالتحاق بالتعليم العالي
- ٢-٣ حصة النساء من الأعمال المدفوعة الأجر في القطاع غير الزراعي
- ٣-٣ نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية
- ١-٤ معدل وفيات الأطفال دون الخامسة

- ٢-٤ معدل وفيات الرضع
- ٣-٤ نسبة الأطفال البالغين من العمر سنة واحدة المحصنين ضد الحصبة
- ١-٥ نسبة الوفيات النفاسية
- ٢-٥ نسبة الولادات التي تجرى تحت إشراف أخصائيين صحيين مهرة
- ٣-٥ معدل استخدام وسائل منع الحمل
- ٤-٥ معدل الولادات لدى المراهقات
- ٥-٥ تغطية الرعاية السابقة للولادة (زيارة واحدة على الأقل وأربع زيارات على الأقل)
- تغطية الرعاية السابقة للولادة، أربع زيارات على الأقل
- تغطية الرعاية السابقة للولادة، زيارة واحدة على الأقل
- ٦-٥ الحاجة غير الملباة في مجال تنظيم الأسرة
- ١-٦ انتشار فيروس نقص المناعة البشرية لدى السكان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة
- ٢-٦ استخدام الرفالات في آخر اتصال جنسي انطوى على مخاطرة كبيرة
- استخدام الرفالات في آخر اتصال جنسي انطوى على مخاطرة كبيرة لدى الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة
- استخدام الرفالات في آخر اتصال جنسي انطوى على مخاطرة كبيرة لدى النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٢٤ سنة
- نسبة استخدام الرفالات إلى استخدام وسائل منع الحمل ككل في أوساط المتزوجات حاليا اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ سنة
- ٣-٦ نسبة السكان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة ممن لديهم معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
- الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة ولديهم معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
- النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٢٤ سنة ولديهن معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز



- ٤-٦ نسبة التحاق اليتامى بالمدارس إلى نسبة التحاق غير اليتامى بالمدارس ممن تتراوح أعمارهم بين ١٠ و ١٤ سنة
- ٥-٦ نسبة السكان الذين بلغت إصابتهم بفيروس نقص المناعة البشرية مراحل متقدمة وبإمكانهم الحصول على عقاقير مضادة للفيروسات العكوسة
- ٧-٦ نسبة الأطفال دون سن الخامسة الذين ينامون تحت ناموسيات معالجة بمبيدات الحشرات
- ٨-٦ نسبة الأطفال دون سن الخامسة المصابين بالحمى الذي يعالجون بالعقاقير المناسبة المضادة للملاريا
- ٩-٦ معدلات الإصابة والانتشار والوفيات المرتبطة بالسل  
معدل الوفيات بسبب السل لكل ١٠٠ ٠٠٠ نسمة  
معدل الإصابة بالسل لكل ١٠٠ ٠٠٠ نسمة  
معدل انتشار السل لكل ١٠٠ ٠٠٠ نسمة
- ١٠-٦ نسبة حالات السل التي اكتشفت وتحقق الشفاء منها في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة
- معدل الكشف عن حالات السل في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة
- معدل النجاح في معالجة السل في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة
- ١-٧ نسبة الأراضي التي تغطيها الغابات
- ٢-٧ انبعاثات ثاني أكسيد الكربون، المجموع، ونصيب الفرد، ولكل دولار من الناتج المحلي الإجمالي (تعادل القوة الشرائية)
- ٣-٧ استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون
- استهلاك جميع المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (لطاقات استنفاد الأوزون) بالأطنان المترية
- استهلاك مركبات الكلوروفلورو كربون المستنفدة لطبقة الأوزون (لطاقات استنفاد الأوزون) بالأطنان المترية
- ٥-٧ نسبة مجموع الموارد المائية المستخدمة

- ٦-٧ نسبة المناطق البرية والبحرية المحمية
- ٨-٧ نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر محسنة لمياه الشرب
- ٩-٧ نسبة السكان الذين يستخدمون مرافق صرف صحي محسنة
- ١٠-٧ نسبة سكان المناطق الحضرية الذين يعيشون في أحياء فقيرة
- ١٢-٨ خدمة الديون كنسبة مئوية من صادرات السلع والخدمات
- ١٤-٨ الخطوط الهاتفية لكل ١٠٠ نسمة
- ١٥-٨ المشتركون في شبكات الهاتف الخليوي لكل ١٠٠ نسمة
- ١٦-٨ مستخدمو الإنترنت لكل ١٠٠ نسمة

## المرفق الثاني

## توافر البيانات في قاعدة بيانات مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية بحسب التغطية وطبيعة البيانات

مؤشر الأهداف الإنمائية للألفية	بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل قبل عام ٢٠٠٠ ومجموعة بيانات واحدة على الأقل بعد عام ٢٠٠٠		بلدان لها مجموعتا بيانات على الأقل		بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل	
	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
ق = بيانات قطرية						
٧-١ نسبة العاملين لحسابهم الخاص والعاملين من أفراد الأسرة المساهمين في نفقاتها في مجموع العاملين	٧٧	٤٧	٥٧	٣٥	٤٧	٢٩
٨-١ عدد الأطفال ناقصي الوزن الذين تقل أعمارهم عن خمس سنوات	١١٦	٧١	٩٤	٥٨	٧١	٥٢
١-٢ صافي نسبة القيد في التعليم الابتدائي	١٣٩	٨٥	١٢٤	٧٦	٨٥	٦٧
٢-٢ نسبة التلاميذ الذين يلتحقون بالدراسة في الصف الأول ويصلون إلى الصف النهائي من التعليم الابتدائي	١٢٤	٧٦	١٠٣	٦٣	٧٦	٥٦
٣-٢ معدل الإلمام بالقراءة والكتابة لدى النساء والرجال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة	١١٩	٧٣	١٠١	٦٢	٧٣	٤٥
١-٣ نسبة الفتيات إلى الفتيان في مراحل التعليم الابتدائي والثانوي والعالي	١٤٦	٩٠	١٤٣	٨٨	٩٠	٨٢
مؤشر التعادل بين الجنسين من حيث الالتحاق بالتعليم الابتدائي	١٤٦	٩٠	١٤٠	٨٦	٩٠	٧٨
مؤشر التعادل بين الجنسين من حيث الالتحاق بالتعليم الثانوي	١٢٤	٧٦	١١٥	٧١	٧٦	٥٥
مؤشر التعادل بين الجنسين من حيث الالتحاق بالتعليم العالي	١٥٤	٩٤	٩٧	٦٠	٩٤	٤٤
٢-٣ حصة النساء من الأعمال المدفوعة الأجر في القطاع غير الزراعي	١٣٤	٨٢	١٣٤	٨٢	٨٢	٧٧
٣-٣ نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية	١٢٢	٧٥	٩٩	٦١	٧٥	٥٢
٣-٥ معدل استخدام وسائل منع الحمل	١٦٠	٩٨	١٥٣	٩٤	٩٨	٨٩
٤-٥ معدل الولادات لدى المراهقات	٥٠	٣٤	٥٤	٣٣	٣٤	٣٠
٥-٥ تغطية الرعاية السابقة للولادة (زيارة واحدة على الأقل وأربع زيارات على الأقل)	٥٦	٣٤	٥٤	٣٣	٣٤	٣٠
٦-٥ الحاجة غير الملباة في مجال تنظيم الأسرة	٧٢	٤٤	٥٤	٣٣	٤٤	٣٠

طبيعة البيانات <sup>(1)</sup>	بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل قبل عام ٢٠٠٠ ومجموعة بيانات واحدة على الأقل بعد عام ٢٠٠٠		بلدان لها مجموعتا بيانات على الأقل		بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل		مؤشر الأهداف الإنمائية للألفية	
	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية		
								العدد
٢-٦	استخدام الرفالات في آخر اتصال جنسي انطوى على مخاطرة كبيرة	٣٩	٢٤	١٩	١٢	١٣	٨	ق
	استخدام الرفالات في آخر اتصال جنسي انطوى على مخاطرة كبيرة لدى الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة	٤٩	٣٠	٢٣	١٤	١٤	٩	ق
	نسبة استخدام الرفالات في آخر اتصال جنسي انطوى على مخاطرة كبيرة لدى النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٢٤ سنة	١٢٠	٧٤	٩٥	٥٨	٨١	٥٠	ق
٣-٦	نسبة استخدام الرفالات إلى استخدام وسائل منع الحمل ككل في أوساط المتزوجات حاليا اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ سنة	٣٨	٢٣	٩	٦	١	١	ق
	نسبة السكان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة ممن لديهم معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	٦٤	٣٩	٩	٦	١	١	ق
	الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة ولديهم معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	٥٨	٣٦	٣٤	٢١	٢٤	١٥	ق
	النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٢٤ سنة ولديهن معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	٤٥	٢٨	٢١	١٣	٢	١	ق
٤-٦	نسبة التحاق اليتامي بالمدارس إلى نسبة التحاق غير اليتامي بالمدارس ممن تتراوح أعمارهم بين ١٠ و ١٤ سنة	٤٨	٢٩	٢٤	١٥	٥	٣	ق
٧-٦	نسبة الأطفال دون سن الخامسة الذين ينامون تحت ناموسيات معالجة بمبيدات الحشرات	٤٨	٢٩	٢٤	١٥	٥	٣	ق
٨-٦	نسبة الأطفال دون سن الخامسة المصابين بالحُمى الذي يعالجون بالعقاقير المناسبة المضادة للملاريا	١٣٦	٨٣	١٣٦	٨٣	١٣٦	٨٣	ق
٣-٧	استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون	١٣٦	٨٣	١٣٦	٨٣	١٣٦	٨٣	ق
	استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون بالأطنان المترية لطاقة استنفاد الأوزون	١٣٦	٨٣	١٣٦	٨٣	١٣٦	٨٣	ق
	استهلاك مركبات الكلوروفلورو كربون المستنفدة لطبقة الأوزون بالأطنان المترية لطاقة استنفاد الأوزون	١١٧	٧٢	٥٨	٣٦	٥٦	٣٤	ق
٥-٧	نسبة مجموع الموارد المائية المستخدمة	١٥٥	٩٥	١٥٥	٩٥	١٥٥	٩٥	ق
١-٧	نسبة الأراضي التي تغطيها الغابات							

طبيعة البيانات <sup>(1)</sup>	بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل قبل عام ٢٠٠٠ ومجموعة بيانات واحدة على الأقل بعد عام ٢٠٠٠		بلدان لها مجموعتا بيانات على الأقل		بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل		مؤشر الأهداف الإنمائية للألفية
	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	
ق	١٣٠	٨٠	١٤٥	٨٩	١٤٦	٩٠	٦-١٠ نسبة حالات السل التي اكتشفت وتحقق الشفاء منها في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة معدل النجاح في معالجة السل في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة
<b>ق م = بيانات قطرية معدلة</b>							
ق م	١٠٥	٦٤	١٢٤	٧٦	١٤٠	٨٦	٥-٢ نسبة الولادات التي تجرى تحت إشراف أخصائيين صحيين مهرة
ق م	٧٩	٤٨	٩٢	٥٦	٩٦	٥٩	٥-٥ تغطية الرعاية السابقة للولادة (زيارة واحدة على الأقل وأربع زيارات على الأقل)
ق م	٧٩	٤٨	٩٢	٥٦	٩٦	٥٩	تغطية الرعاية السابقة للولادة، زيارة واحدة على الأقل
ق م	صفر	صفر	٨٩	٥٥	٩٠	٥٥	٥-٦ نسبة السكان الذين بلغت إصابتهم بفيروس نقص المناعة البشرية مراحل متقدمة وبإمكانهم الحصول على عقاقير مضادة للفيروسات العكوسة
ق م	٩٨	٦٠	١٠٦	٦٥	١٠٦	٦٥	٨-١٢ خدمة الديون كنسبة مئوية من صادرات السلع والخدمات
<b>ت = بيانات مقدرة</b>							
ت	١١٤	٧٠	١١٤	٧٠	١١٤	٧٠	٤-١ معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي لكل شخص عامل
ت	١٢٥	٧٧	١٢٥	٧٧	١٢٥	٧٧	٥-١ نسبة العمالة إلى عدد السكان
ت	١٣٨	٨٥	١٣٨	٨٥	١٣٨	٨٥	٤-١ معدل وفيات الأطفال دون الخامسة
ت	١٣٨	٨٥	١٣٨	٨٥	١٣٨	٨٥	٤-٢ معدل وفيات الرضع
ت	١٣٦	٨٣	١٣٩	٨٥	١٣٩	٨٥	٤-٣ نسبة الأطفال البالغين من العمر سنة واحدة المحصنين ضد الحصبة
ت	صفر	صفر	١٠١	٦٢	١٠١	٦٢	٦-١ انتشار فيروس نقص المناعة البشرية لدى السكان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة
ت	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩٤	٦-٩ معدلات الإصابة والانتشار والوفيات المرتبطة بالسل
ت	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩٤	معدل الإصابة بالسل لكل ١٠٠ ٠٠٠ نسمة
ت	١٥٤	٩٤	١٥٦	٩٦	١٥٦	٩٦	٧-٦ نسبة المناطق البرية والبحرية المحمية
ت	١٣٧	٨٤	١٤٢	٨٧	١٤٢	٨٧	٧-٨ نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر محسنة لمياه الشرب
ت	١٣١	٨٠	١٣٧	٨٤	١٣٧	٨٤	٧-٩ نسبة السكان الذين يستخدمون مرافق صرف صحي محسنة

طبيعة البيانات <sup>(أ)</sup>	بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل قبل عام ٢٠٠٠ ومجموعة بيانات واحدة على الأقل بعد عام ٢٠٠٠		بلدان لها مجموعتا بيانات على الأقل		بلدان لها مجموعة بيانات واحدة على الأقل		مؤشر الأهداف الإنمائية للألفية
	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	
ت	٦٤	١٠٥	٦٤	١٠٥	٦٦	١٠٨	١٠-٧ نسبة سكان المناطق الحضرية الذين يعيشون في أحياء فقيرة
ت	٧٧	١٢٥	٨٩	١٤٥	٩١	١٤٨	١٠-٦ نسبة حالات السل التي اكتشفت وتحقق الشفاء منها في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة معدل الكشف عن حالات السل في إطار دورة علاجية قصيرة خاضعة للمراقبة المباشرة
م	صفر	صفر	صفر	صفر	٧٤	١٢٠	م = بيانات مستتبطة ١-٥ نسبة الوفيات النفاسية
م	٩٤	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩-٦ معدلات الإصابة والانتشار والوفيات المرتبطة بالسل معدل الوفيات بسبب السل لكل ١٠٠ ٠٠٠ نسمة
م	٩٤	١٥٤	٩٤	١٥٤	٩٤	١٥٤	معدل انتشار السل لكل ١٠٠ ٠٠٠ نسمة
							ع = بيانات الرصد العالمي
ع	٤١	٦٧	٤٢	٦٨	٥٥	٨٩	١-١ نسبة السكان الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم (تعادل القوة الشرائية)
ع	٤١	٦٧	٤٢	٦٨	٥٥	٨٩	٢-١ نسبة فجوة الفقر
ع	٣١	٥١	٣٨	٦٢	٥٠	٨٢	٣-١ حصة الخمس الأفقر من السكان من الاستهلاك القومي
ع	٢٨	٤٦	٣٤	٥٦	٤٤	٧١	٦-١ نسبة السكان العاملين الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم (تعادل القوة الشرائية)
ع	٧٤	١٢١	٧٤	١٢١	٧٤	١٢١	٩-١ نسبة السكان الذين لا يحصلون على الحد الأدنى لاستهلاك الطاقة الغذائية
ع	٩١	١٤٨	٩٢	١٥٠	٩٢	١٥٠	٢-٧ انبعاثات ثاني أكسيد الكربون، المجموع ونصيب الفرد ولكل دولار من الناتج المحلي الإجمالي (تعادل القوة الشرائية)
م غ	٩٥	١٥٥	٩٦	١٥٦	٩٦	١٥٦	م غ = غير متاحة ٨-١٤ الخطوط الهاتفية لكل ١٠٠ نسمة
م غ	٩٦	١٥٦	٩٦	١٥٦	٩٦	١٥٦	٨-١٥ المشتركون في شبكات الهاتف الخليوي لكل ١٠٠ نسمة
م غ	٩١	١٤٩	٩٣	١٥٢	٩٦	١٥٦	٨-١٦ مستخدمو الإنترنت لكل ١٠٠ نسمة

(أ) فيما يلي تفسير رموز طبيعة البيانات:

ق = بيانات قطرية - هذا الرقم هو الذي أصدره البلد المعني ونشره (كما في ذلك البيانات التي يعدها البلد للوفاء بالمعايير الدولية).

- ق م = بيانات قطرية معدلة - هذا الرقم هو الذي أصدره البلد وقدمه، لكن الوكالة الدولية عدلته لأغراض قابلية المقارنة الدولية - أي للامتثال للمعايير والتعاريف والتصنيفات المتفق عليها دولياً (الفئة العمرية، والتصنيف الدولي الموحد للتعليم وما إلى ذلك).
- ت = بيانات مقدرة - هذا الرقم من تقدير الوكالة الدولية، عندما لا تتوفر البيانات القطرية المقابلة لسنة معينة أو مجموعة من السنوات، أو عندما توجد مصادر متعددة، أو مسائل متصلة بنوعية البيانات. وتستند التقديرات إلى البيانات الوطنية، مثل الدراسات الاستقصائية أو السجلات الإدارية أو غيرها من المصادر، لكنها تستند إلى نفس المتغير المراد تقديره.
- م = بيانات مستنبطة - تقوم الوكالة بتشكيل الرقم عندما يكون هناك افتقار كامل لبيانات متعلقة بالمتغير المراد تقديره. ويستند الرقم المشكّل إلى مجموعة من المتغيرات المصاحبة - أي متغيرات أخرى بياناتها متاحة ويمكن أن تفسر الظاهرة.
- ع = بيانات الرصد العالمي - تصدر الوكالة الدولية المعنية هذا الرقم بانتظام لأغراض الرصد العالمي، استناداً إلى البيانات القطرية. إلا أنه لا يوجد رقم مقابل على المستوى القطري، لأن هذا المؤشر محدد لأغراض الرصد الدولي فقط (مثلاً: معدل السكان الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم).
- غ م = غير متاحة - طبيعة البيانات غير معروفة أو أنها لم تقدم.